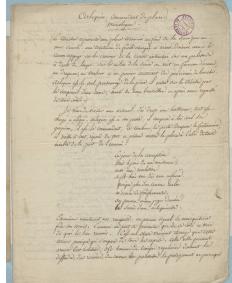


Arlequin, commandant de place, folio 17_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

Arlequin, commandant de place.
Monologue.

(Le théâtre représente une place terminée au fond de la scène par un mur crénelé. une trentaine de fusils chargés et armés doivent avoir le canon appuyé sur les crenaux et la crosse exhaussée sur une palissade à dents de loups. Sur le milieu de la scène on voit un faisceau d'armes, un drapeau, un tambour et un panier contenant des provisions de bouche. Arlequin est le seul personnage de la piece, il entre sur le théâtre par le soupirail d'une cave, nanti de deux bouteilles et après avoir regardé de tous côtés.)

Je viens de visiter mon arsenal. J'ai dressé mes batteries, tout est chargé et aligné. Arlequin est à son poste ; il compose à lui seul la garnison, il est le commandant, le tambour, le porte-drapeau, le factionnaire, il veille à tout, répond de tout et prétend mettre la place à l'abri de toute insulte de la part de l'ennemi.

Le jour de la conception
était le jour de ma naissance ;
aussi ma résolution
se fit bien voir dès mon enfance.
quoique plus d'un censeur malin
M'accuse de fanfaronade,
On pourra mieux juger demain
du/le succès d'une arlequinade.

Examinons maintenant nos remparts. au premier signal, la mousqueterie fera son service. L'ennemi ne peut se présenter que de ce côté et voici de quoi le bien recevoir. C'est une chose vraiment étrange que cette terreur panique qui s'empare de tous les esprits. Cette ville pouvait armer 600 habitans, 350 hommes de troupes régulières devaient la défendre, des rivières, des canaux, des palissades la protégeaient et parce que

Transcriptions

Transcription modernisée

ARLEQUIN, COMMANDANT DE PLACE

MONOLOGUE

Le théâtre représente une place terminée au fond de la scène par un mur crénelé. Une trentaine de fusils chargés et armés doivent avoir le canon appuyé sur les créneaux et la crosse exhaussée sur une palissade à dents de loup. Sur le milieu de la scène on voit un faisceau d'armes, un drapeau, un tambour et un panier contenant des provisions de bouche. Arlequin est le seul personnage de la pièce, il entre sur le théâtre par le soupirail d'une cave, nanti de deux bouteilles et après avoir regardé de tous côtés.

Je viens de visiter mon arsenal. J'ai dressé mes batteries, tout est chargé et aligné. Arlequin est à son poste ; il compose à lui seul la garnison, il est le commandant, le tambour, le porte-drapeau, le factionnaire, il veille à tout, répond de tout et prétend mettre la place à l'abri de toute insulte de la part de l'ennemi.

Le jour de la conception
Était le jour de ma naissance ;
Aussi ma résolution
Se fit bien voir dès mon enfance.
Quoique plus d'un censeur malin
M'accuse de fanfaronade,
On pourra mieux juger demain
Le succès d'une arlequinade.

Examinons maintenant nos remparts. Au premier signal, la mousqueterie fera son service. L'ennemi ne peut se présenter que de ce côté et voici de quoi le bien

recevoir. C'est une chose vraiment étrange que cette terreur panique qui s'empare de tous les esprits. Cette ville pouvait armer 600 habitants, 350 hommes de troupes régulières devaient la défendre, des rivières, des canaux, des palissades la protégeaient et parce que

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0017_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.75 Mo

Dimensions : 2309 x 2909 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Arlequin, commandant de place* folio 17_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 18/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/487>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 14/01/2021